

Előfizetési árak:

Egész évre . 20 kor. — fill.
Félévre . . 10 > — >
Negyedévre . 5 > — >
Egy óra . . 1 > 70 >
Egyes szám ára 8 fillér

Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.
hol az előfizetések és a hírdetések elfogadtatnak.

Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.
első emelet,
hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kéziratot

vissza nem adunk.

PÉCSI FIGYELŐ

POLITIKAI NAPILAP.

Városi közgyűlés.

Pécs, 1900 dec. 27.

A városatyák csaknem teljes számban jelentek meg a mai közgyűlésen, hogy az ünnepi pihenő után megújult erővel munkálkodjanak a város közjában. Persze a fővonzóerőt ma is napirenden levő választások képezték, melyek közül jelentőségben kimagaslott a közigazgatási bizottság tagjainak és egy árvaszéki ülnök megválasztása.

A közigazgatási bizottságból kilépő öt tag közül négyen meg lettek választva, az ötödik azonban kibukott s ez az 5-ik éppen *Aidinger János* nyugalmazott polgármester és tényleges országgyűlési képviselő volt. Ezt az eredményt sokan meglepetésnek szerették volna feltüntetni, mi azonban nem vagyunk ezen a németen, mert azt csupán annak a közszeretetének és bizalomnak tulajdonítjuk, a melynek a nevezett városi vezérferfi a lakosság körében városzerte örvend s a mely — ha minden illetéktelen befolyástól menten nyilvánulhat — más eredményre nem is vezethet, mint a mit a mai szavazás eredményezett.

Az árvaszéki ülnök választása „Nádorválasztás” volt, a menyiben *Nádor Lajos*, tszéki szerb-horvát tolmács lett a jogtanárrá kinevezett *Vasváry Ferenc dr.* helyébe árvaszéki ülnökké választva. Városunk társadalmi életének ez a rokonszenves alakja talpraesett beköszöntő beszédével általánosan kedvező benyomást tett, mert abban szerénységgel párosult önérték és önállóság nyilatkozott meg.

A választásokon kívül legérdekesebbek a napirenden kívül s azt megelőzőleg tárgyalt ügyek voltak. Ezek elsejét képezte *Hamerli Imre* interpellációja a polgármesterhez a borkereskedelemre már két év óta nehezülő válság ügyében. Hogy ennek elhárítására és az országzserte megbélyegzett pécsi borkereskedelem rehabilitálására az lett volna a leghathatósabb eszköz, ha a város hatósága első sorban azt tartotta volna kötelességének, hogy a valódi bűnösök üzelmeit kérielhetetlenül leleplezze s azok szigorú megbüntetését maga szorgalmazza, ahhoz kétség nem fér. E helyett azonban a megcsipett főbűnösök védekezését tette magáévá s a tényleg folyt nagymérvű visszaélésekről hallgatva,

folyton csak az idegen konkurrensok agyarkodása által földézett igazságtalan üldözésről beszélt, mely a városnak oly nagy anyagi károkat okozott. Természetes, hogy ez megerősítette országzserte azt a balvéleményt, miszerint itt, ahol egyformán védelmeznek bűnöst és ártatlant, voltaképpen nincsenek is ártatlanok.

A másik napirenden kívüli tárgy volt *Mutnyánszky Béla* indítványa az ominózus *Hirschfeld-féle* vízhasználati ügyben. Köztudomásu, hogy ebben az ügyben a kormány *Hirschfeldnek* föltétlenül odaitélte azt a vízhasználati jogot, a melyet ez maga is csak azzal a korlátozással kért megadatni, hogy azt szükség esetén a városnak átengedni tartozik. *Mutnyánszky* tehát bizottságot indítványozott kiküldetni annak megvizsgálására, vajjon ez ügyben a város érdekei megóvása körül lett-e mulasztás elkövetve és kik által, továbbá hogy a város jogainak visszaszerzésére és biztosítására tehetők e és milyen lépések? Ennek az indítványnak a helyes voltát maga a polgármester is fölismerete s hozzájárult annak elfogadásához; a közgyűlés többsége azonban a tanács javaslatát fogadta el, mely szerint az indítvány első része fölött napirendre tér és csak azt a részét utasítja tárgyalás és megfontolás végett a tanácshoz, hogy a jövőben mily lépések teendők a város vízhasználati jogainak általában való biztosítására.

A tárgysorozat pontjai közül csak az indóház-ut rendezésének és burkolásának kérdése keltett nagyobb vitát, melyben *Cirják Ignác* a aszfalt helyett keramitot, *Horváth Antal* pedig trachitot ajánlott a köcsut burkolására. A vita azzal végződött, hogy ez a kérdés is visszautasított a tanácshoz, a tett indítványok bővebb megfontolása s újabb javaslatétel végett; az indóházi ut keleti oldalán levő fasorokra azonban már most kimondták a halálos ítéletet, elrendelvén azok kivágatását.

A tárgysorozat 21-ik pontjánál az idő előrehaladott voltára való tekintettel megszakították a tárgyalást, annak folytatását a holnap d. e. 9 órakor kezdődő folytatólagos közgyűlésre tűzvé ki.

A közgyűlés lefolyásáról a következő részletes tudósításban számolunk be:

Kilenc óra után pár perccel megjelent az egészen megtelt közgyűlési teremben báró *Fejérváry Imre dr.* főispán s üdvözölvén a

bizottsági tagokat, a mai rendes közgyűlést megnyitottak nyilvánította.

Egyszersmind bejelentette, hogy egy interpelláció és egy önálló indítvány adatott be a rendes határidőben, melyek a polgármesteri jelentés után fognak előterjeszteni. Tehát

a polgármesteri jelentés

mint a napirend első pontja, következett most. *Majorossy Imre* polgármester maga olvasta jelentését, mely szerint az adminisztráció és közigazgatás terén semmi nevezetesebb esemény sem fordult elő. Megemlíti itt a jelentés, hogy a jövő évre érvényes virilis névsor ellen *János Engel József* panaszt nyújtott be a közigazgatási bírósághoz s így a névsor az utolsó — ötvenhetedik — tagsági hely kivételével emelkedett csak végérvényességre.

A személyzeti ügyek körében megemlíti a jelentés, hogy *Pajor Leo*, városi állatorvos, állami állatorvossá Pécsváreshoz kinevezetvén, a városi állatorvosi állás megszűnt. Továbbá *Stern Ede*, városi szállásbiztos a királytól arany érdemkeresztet nyert, egy emberöltőn át teljesített hűséges szolgálatáért, mit a közgyűlés éljenzéssel fogadott.

A közegészségügy terén némi javulást jelez a jelentés s az állategészségügyet kedvezőnek mondja. A közművelődési ügyek közül megemlíti, hogy a szigeti külvárosi iskola már tető alatt van. A városi háztartás a megszübott keretek között mozgott; az adók jobban folytak be s a város is fizethette tartozásait. A beruházások terén a vizellátás kérdését említi először a jelentés, a mi bizony most is közkutakkal történt, mivel a vízvezeték le volt zárva a vízhiány miatt. A *Tortyogónál* százhusz méter mélyen eszközölték furást a vízholdó réteg megállapítása végett s 75 méter mélységben ugyanazt a homokréteget találták mint a 2 kilométerre fekvő fő kutató helyen s a víz naponként innen 150 m³ mennyiségben jön fel. Négy kutató furást is eszközöltek még s a mély furást bővítik. *Farkas Kálmán* műszaki tanácsos a napokban nézte meg a munkálatokat s javaslatára *Böck Jánost* a jövő hó első felében meghívja a polgármester, hogy szintén vizsgálja felül az eddigi munkálatokat. A városi köztárgyhíd — a március elsejére elkészülő hűtökemence kivételével — már teljesen készen áll; csak a rávonatkozó szabályrendelet van még fenn a miniszternél. Ennek sürgős jóváhagyása óhajtandó. A gazdasági és filantropiai ügyek terén semmi felémlelni valót nem tartalmaz a jelentés; a közbiztonsági ügyek terén is csak azt, hogy sok a pincebetörés és kevés a — rendőr! Utügyek terén sincs egyéb fontos, mint a zobáki kő megpróbálása az utcák fedésére. Pénztárvizsgálat egy tartatott s minden rendben találtatott. Az ujoncozásai ügyek terén a jövő évi sorozás előkészítése s a népszámlálás előmunkálatai említendők. A fegyelmi ügyeket illetőleg jelenti a polgármester, hogy a sikkasztó három számtiszt fegyelmi ügye, állásukból

A BÉKA!

A BÉKA bolton tisztelettel értesíti a t. hölgyközönséget, hogy raktáron vannak szép, újdivatu női ruhaszövetek, flanellek, selymek, zephir és barchetek, továbbá vászon, kanavász és chiffonok.

Ágyterítők, függönyök, szőnyegek, selyem- és caschmir-paplanok és menyaszszonyi kelengye. — Modjában áll tehát mindenkinek az őszi és téli saisonra szükségletét kevés pénzért a BÉKA-nál fedezni. **Irgalmasok-utca 10. Saját házában.**

— Nagy raktár valódi angol férfi-szövetekben a legújabb és legjobb minőségben. —

való elbocsájtással — legfelsőbb ítélettel is befejeztetett s az összes iratok a bűnvádi eljárás céljából áttétettek a törvényszékhez. Egy kezelő hivatalnok elleni fegyelmi ügy is befejeztetett kétszáz korona pénzbírság kiadásával.

As új század küszöbén a jelentés jókívánásokkal záródik be. Minden jót kíván a főispának, a városi Tanácsnak és a törvényhatósági bizottságnak is. Megemlékszik a jelentés báró *Fejérváry Géza* honvédelmi miniszteréről, mint a város diszpolgáráról s neki jobbulást és egészséget kíván. Végül felhatalmazást kér a polgármester, hogy az újév alkalmából úgy őt, mint a város többi diszpolgárait is táviratilag üdvözlhesse.

A közgyűlés éljenzéssel fogadta a lendületes befejezést s mert a jelentéshez ki sem kívánt hozzá szólni, következett

egy interpelláció

a borkereskedelem érdekében, melyet *Hamerli Imre*, bizottsági tag nyújtott be.

Tróber Aladár dr. főjegyző olvasta fel az interpellációt a következőkben:

Tekintettel arra, hogy a pécsi borkereskedelem már két év óta pang s e pangást úgy kereskedőink, mint termelőink megérik: tett-e valami intézkedést a polgármester, hogy e pangáson segítve legyen? Tekintettel továbbá arra, hogy városunkra a borhamisítás bélyege sűtöttet: tett-e lépéseket, hogy az igazi tények felderítésével ez a bélyeg eltűntetessék s drága pénzen rekonstruált szőlőink bortermése értékesíthető legyen? És e tekintetben informálta-e a kormányt, hogy az Ausztriából behozott mábor mennyire kárára van kereskedelmünknek?!

Hamerli Imre szóval is megokolta indítványát. Nemcsak nálunk fordultak elő borhamisítási ügyek és mégis e városokra a borhamisítás bélyege nem sűtöttet, pedig ezek ügye már ítéletileg is be van fejezve. Nálunk abban a nagy port felvert ügyben még ítélet sincs hozva s mégis miránk sűtötték a borhamisítás bélyegét. Ennek kárát megérezte a borkereskedelem, de meg az egész társadalom s a munkanélküliség is folyton terjed. Nem hiszi, hogy a polgármester a szomszédból várna e bajok orvoslását; nem hiszi, hogy a két év óta huzódó bajt észre ne vette volna s épen azért szólal fel, mert a polgármestertől várja, hogy ily életbevágó ügyben a működés élére álljon, mint e város első tisztviselője.

Majorossy Imre polgármester az interpellációt sokkal fontosabbnak tartja, sem hogy röviden felelhetne reá. Faján érezte a rohamos hanyatlást s kötelességének ismerte illetékes helyen a bortörvény és annak szigorú végrehajtása káros következményeire rámutatni. Többet az adott viszonyok között nem tehetett s mulasztással nem vádolt. Érintkezett a borkereskedőkkel is; de azok se tudtak módot találni a kibontakozásra.

Nagy zaj és gyakori ellentmondás kísérte a polgármester szavait. „*Dehogynem! Mi tudtuk!*” ilyen és ehhez hasonló közbekiáltások hangoztak s a polgármester magára a közgyűlésre hivatkozott, melynek kebelében *Muttnyánszky* Bélának egy a borkereskedelem érdekében beadott, de visszavont indítványát ki sem tette magáévá. Ha maga a közgyűlés időszerűtlennek tartotta akkor az akciót, ő sem tehetett semmit.

— *Helytelen nézet!* hangozott a közbekiáltás nagy zaj között s a főispán erőlyes hangon szólt:

— Csendet kérek!

Várni kellett — folytatta a polgármester — míg a higgadt bírálat ideje eljön. Az ügyben, mely a legtöbb port verte fel, tudomása szerint a legközelebbre várható a végérvényes döntés. — akkor majd tanácsi javaslatot fog előterjeszteni az akció tárgyában. Azonban a legilletékesebbnek e téren a kereskedelmi kamarát tartja s ez már felirt a miniszterhez e tárgyban. Be fogja vonni az akcióba a bortermelőket is. Az igazság felderítése különben a törvényes faktorokra s nem ő rá tartozik. O az borbán nagy import lévén Pécsre, a borhamisítás bélyegét ez s az a körülmény sűtötte reánk, hogy a konkurrencia érdekei követelték Pécs befeketését. Mikor az egész sajtó ily értelemben folytatta az üldözést, ez ellen felszólalni, egyenlő lett volna a semmivel. Szél ellen nem lehet dolgozni.

Hangos derűtség tört ki erre, a polgármester azonban kivágta magát, megmagyarázván, hogy e nyilatkozatot arra erti, hogy ő még nem találta fel a kormányozható lég-hajót. Feliratok mentek a várostól a kormányhoz az olasz borbehozatal ellen és a borkereskedők érdekeinek megóvása tárgyában. Megtették tehát, a mit tehettek; azonban az ár ellen küzdeni bajos volt. Az idegen, osztrák

borbehozatal ellen a kereskedelmi kamara tiltakozására nagyon fognak odafenn hallgatni.

Ezt szintén ellentmondással fogadta a közgyűlés s a polgármester azzal fejezte be válaszát, hogy a felirat ideje még ezután jön el.

— Eső után köpönyeg! hallatszott erre a nagy zaj között.

Muttnyánszky Béla személyes ügyben szóval fel s kijelenti, hogy ő jelzett indítványát azért vonta vissza, mert úgy látta, hogy a városi Tanács nem tartja az abban indítványozott akciót időszerűnek.

Hamerli Imre a polgármester válaszát nem veszi tudomásul, mert az nem más, csak egy szappanbuborék. Ez őt nem elégíti ki s nem is nyugtatja meg. A kereskedelmi kamarának a mozgalomért köszönetet szavaz s a polgármesternek sem kellett volna bevárnia az interpellációt, hanem már eleve megtenni mindent az ügy érdekében!

Majorossy Imre polgármester ismét azt mondja, hogy senki sem tudta a módját a segítségnek. Be kell várni, míg az ügy végleg befejeztetik s akkor cselekedni. Eddig egy egészségtelen állapot volt. A meggyógyult, egészséges ember is újra él és cselekszik.

A főispán erre szavazás alá bocsájtotta, hogy a közgyűlés tudomásul veszi-e a polgármesteri választ, vagy sem: s a nagy többség a választ tudomásul vette.

Egy indítvány

következett ezután, melyet *Muttnyánszky* Béla, bizottsági tag adott be s *Oberhammer* Antal, helyettes gazdasági tanácsos olvasott fel a következőkben:

Tekintve, hogy a bálicsi völgyben levő viz foglalatására nézve *Hirschfeld* Sámuelnek az engedély a miniszter által minden feltétel nélkül adatott meg, tehát, ha arra a városnak szüksége lesz, következésképp kártalanítani kell érte az engedélyest; tekintve továbbá, hogy életkérdés nálunk a vízügy: s e határozat mélyen sérti a város érdekeit: indítványozza, hogy annak felderítésére, miszerint *terhel e valakit mulasztás a város képviselőjében* ez ügyben és a visszaszerzés iránti lépések megtételére küldjön ki a közgyűlés öttagú bizottságot.

Muttnyánszky Béla csak röviden indokolja meg indítványát. A víztörvény értelmében a város nem jelentette be a jogszerzést sem a bálicsi vízre, sem egyéb forrásokra nézve. A gyűjtő területekre kizárólagos jogot kellene szereznünk, mert még a Tettyét is el-

A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

A hazugságról.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Van-e olyan ember, a ki életében nem hazudott? — Azt tartom: nincs.

És mégis, mondhatjuk-e, hogy az emberek egyformán hitványak, hogy egyik sem különb, jobb, nemesebb a másiknál?

Azt hiszem, senki se merne egy ilyen nagy mondat szélnek eresztetni.

Igaz, általában jobbnak tartja magát az ember — különösen a felületes gondolkozó — mint amilyen.

A franciának van egy mondása: »tuons le mandarin« (öljük meg a mandarint), ami annyit tesz, mint lelkünk mélyében valami gátságot követni el, — amelyről senkisé sem tud, amely által a mi környezetünkben senki nem szenved, a melynek csupán egy ismeretlen és távollevő áldozata van — hogy ezáltal valami titkos vágyunkat elérjük.

I. I. Rousseau tette föl ezt a kérdést: »Ha önnek ahhoz, hogy gazdag örökösévé váljék egy embernek, a kit sohasem látott, a kiről sohasem hallott, s a ki valahol Khina kellő közepén lakik, nem kellene mást tennie, mint megnyomni egy gombot, a mely őt megöleje: megnyomná ön azt a gombot?« Ha az ember ezt a kérdést önmagának teszi föl, leg-

alább is úgy van vele, hogy nem mer reá határozott »nem«-mel felelni.

És mégis, ki merné állítani hogy én ha esetleg megnyomnám is azt a gombot, nem vagyok különb annál az embernél, a ki iszonyu kegyetlenséggel, baltával veri agyon embembertársát, hogy csekély, megtakarított pénzét elvehesse; vagy a ki a juhászával öleti meg a tulajdon testvérét, hogy az örökség része reá essék; vagy a ki dühében kasszával esik a tulajdon édes apjának és levágja azzal a fejét?

Épen úgy, semmi különbség ne lenne a között a férfú között, a ki fiatal, bolond fővel menyasszonyává tesz egy leányt, akiről azt hiszi, hogy szereti, de akiről utóbb kiténik, hogy az nem való, nem méltó hozzá s ennek következtében felbontja az eljegyzést, — meg a között, a ki egyenesen azzal a szándékkal közeledik egy tapasztalatlan fiatal leányhoz, hogy azt elbolondítsa, s azután cserben hagyja?!

Csak ilyen nagy, sőt még ennél is nagyobb különbség van hazugság és hazugság között.

Ha a súlyos beteg fiu anyjának, aki aggodik gyermeke élete miatt, azt hazudják, hogy gyermeke meggyógyult, holott meghalt: ez kegyes, irgalmas hazugság.

Ha én valakinek azt hazudom, hogy beteg vagyok, holott valami bánat ért, amelyet el akarok titkolni, ezzel nem ártok se másnak, sem önmagamnak.

Ha pedig azt hazudom, hogy a 8 frtos

kalapom 14 frtba került, még ezzel sem ártok senkinek, legfeljebb önmagamnak, mert ha kitudódik (mint ahogy rendszeren ki szokott tudódni), hogy hazudtam, nevetségessé válok és azontúl még szavahihetőségemet is elveszítem.

Míg ellenben, ha én irigységből azt terjesztem, hogy X-né megcsalja az urát — holott az nem igaz — azzal olyan vétket követek el, amelyet csak úgy lehet jóvá tenni, ha nyilvánosan beismerem, hogy hazudtam.

Az még azért nem a legrosszabb, amit jóvá lehet tenni.

De ha én valakinek azt mondom, hogy teljes hízalommal adja nekem a kis pénzét, amelynek kamataiból él; én hiven fogom azt kezelni — és pár év alatt a nyakára hágok annak a szegény ember pénzének és koldusbotra juttatom őt: ez már olyan hazugság, illetve csalás, amelyre képtelen az a becsületes ember, aki pedig szintén nem mondhatja el magáról, hogy életében nem hazudott.

És mi az, a mi becsesebb a pénznel, mert pénzzel nem lehet megszerezni és ha egyszer elveszett, soha többé vissza nem lehet nyerni?

A becsület.

Nem az a külső becsület, a mely a kaputtal ugyszólván vele jár, a melyet a társadalmi állás és a pénz emel, s a mely alatt sokszor a legszennesebb lélek rejiik: hanem a belső becsület, a melyet a sziv nemessége tart fön az értelem és akarat támogatása mellett. Az ember gyöngé, rosszra hajló. Ezért

vehetik enélkül tőlünk. Tehát kiderítendő, hogy ezen ügyben mely közeg részéről történt mulasztás s ne csak a Hirschfeld-féle, de a város összes vizeinek foglalási joga biztosítottassék törvény szerint a város számára.

A tanácsi előterjesztés az indítvány első pontjára nézve napirendterét javasolt; mert az ügyben az eljáró tisztviselők ellen beadott tegyeimi ügy most van a miniszternél. A többi részre nézve pedig kéri az indítványt kiadni a Tanácsnak, hogy az indítványozó meghallgatásával tegyen előterjesztést.

Mutnyánszky Béla az előterjesztésre megjegyzi, hogy ő nem az eljáró tisztviselők ellen akar inkvizíciót, hanem azt óhajtja kideríteni, hogy a város képviselőjében történt-e s kit terhel a mulasztás?!

Majorossy Imre polgármester is azon nézetben van, hogy a Tanács rosszul értette az indítványt, jelen értelmezés után kötelességnek tartja az indítványt elfogadásra ajánlani.

A főispán erre szavazás alá bocsájtotta a tanácsi javaslatot s a többség ezt el is fogadta. Vagyis az indítvány kiadott a Tanácsnak, hogy az indítványozó meghallgatásával tegyen az ügyben előterjesztést. Az indítvány mellett negyven, a tanácsi javaslat mellett azonban negyvennégyen szavaztak.

A napirend második pontja

az orvosi díjszabás

tárgyában kiadott miniszteri rendeletre tett tanácsi előterjesztés volt. Tichy Ferenc első aljegyző olvasta fel az előterjesztést, mely szerint sérelmes az, hogy a miniszter Pécsen a harmadik díjszabásba sorozta s a törvényhatóság meghallgatása nélkül törtévéen ez, ellene felirattal kell élni, melyben a rendelkezés megváltoztatását kérelmezzük. Ujvidék városa már köriratban kéri a feliratozást s e köriratot tudomásul venni ajánlja a Tanács.

Záray Károly dr. hosszabb beszédben szól ez ügyhöz. A miniszterhez a felterjesztést november tizenötödikéig meg kellett volna tenni; de elfelejtették. Ez most már eső után köpönyeg. A díjszabás per esetére állapítja meg a legkisebb fizetéseket. Erre ki kell oktatni a közönséget. Bölcsek is azt mondja: — Tiszteld az orvost és fizess meg őt érdeme szerint!

Ezután is meg lehet egyezni az orvossal s épen erre kell kitanítani a közönséget falragasz útján. A felirat idejét multa.

Cirer Elek dr. tiszt főorvos szerint bele kell nyugodni a díjszabásba. Ez nem is preicourant; csakis per esetére szól. Az orvosok mindig méltányosak voltak és azok is lesznek.

van szükség a jóra való akaratra. Csak az az igazán jó ember, a ki az akar lenni.

Erre persze egy kicsit születni is kell. S épen, mivel nem tulságos sokan születnek erre, azért bir olyan kiváló becsmel. Az értéket a szépség mellett a ritkaság adja meg.

Már most képzelhető-e ocsmányabb hazugság, mint az, a melyik embertársát a becsületétől rabolja meg, egy egész életre, visszahozhatatlanul?!

Ez a koronája minden hazugságnak. Ezt lehet szépíteni, lehet álbölcselkedéssel mentgetni, de alacsonyágából nem lehet fölemelni.

De a világ telve van álbölcselkedőkkel, a kik azon fáradoznak, hogy — ha már ők nem tudnak bizonyos magasságig fölemelkedni — a többi embert is lehuzzák magukhoz a sárba.

Balogh Istvánné.

Aidinger János szerint a rendeletet igenis módosítani lehet és kell is a helyviszonyoknak megfelelően. A felirat mellett van. Különben a közigazgatási bizottság már évekkkel ezelőtt állapított meg Pécs területére ilyen díjszabást.

Erreth Lajos arra figyelmeztet, hogy ebben a díjszabásban ugyanazon tételek vannak, mint a miniszterében. Feliratnak tehát ezért sincs helye.

Záray Károly dr. válaszolt még röviden, mire a főispán szavazás alá bocsájtotta a kérdést s a nagy többség elfogadta a tanácsi javaslatot.

Két belügyminiszteri rendelet

jött most sorra. Az egyikben a miniszter nem hagyta jóvá, hogy a városi közkórházi másod-orvos részére az írásbeli munkálatok után tiszteletdíjat állapított meg a közgyűlés; hanem elrendelte, hogy részére a kórházi költségvetés megtakarításához képest annak idején jutalomdíj állapítottassék meg.

A másikban a miniszter a városi közkórház házirendjének módosítását adta A két rendeletet a közgyűlés tudomásul vevén,

a Zsolnay-szobor helye

tárgyában a szoborbizottság amaz előterjesztése következett, hogy az indóház-utca és a belvárosi országút tengelyvonalainak keresztezési térségén nyolcvan méter terület átengedését kéri

A közgyűlés egyhangulag átengedte a kért teret a szobor helyéül Tichy Ferenc dr. első aljegyző referálása alapján. Ezután

a népszámlálás

teljesítésére nézve tett intézkedésekről olvasta fel a tanácsi előterjesztést Pintér Ferenc tanácsnok.

E szerint a város ötvennégy népszámlálási kerületre osztott fel s ezekből 47 a belterületre, 5 a Bányatelepre és 2 a külterületre esik. A belterületen 4 kor., a külterületen 6 kor. a napidíj. Költségekre kétezer-hatszáz forint irányoztatott elő.

Az előterjesztés minden hozzászólás nélkül elfogadtatván, következett egy választás, melyben

az idők jele

mutakozott egy nem várt bukás képében. Ugyanis a közigazgatási bizottságból kilépő Aidinger János, Erreth János, Krasznay Mihály, Pleininger Ferenc és Szuly János helyét kellett betölteni szavazólappal kiadás útján.

A főispán a szavazatszedő bizottság elnökévé dr. Szeredy Józsefet, tagjaivá dr. Egry Bélát és dr. Bodo Aladárt kérte fel; jegyzőül pedig Tichy Ferenc dr. első aljegyzőt rendelte ki.

Beadatott összesen kilencvenhárom szavazat. Ebből esett Erreth Jánosra hetvenkilenc, Krasznay Mihályra kilencvenhárom, Pleininger Ferencre kilencvenhárom, Szuly Jánosra kilencvenegy, Malletter Rezsőre ötvennégy. Tehát ők a bizottságba megválasztottak; míg Aidinger János — csak negyvenöt szavazatot nyervén — kibukott.

Az igazoló választmány

elölkévé Krasznay Mihályt, tagjaivá dr. Szeredy Józsefet, dr. Höbbling Miksát és Egry Józsefet nevezte ki a főispán.

A közgyűlés pedig beválasztotta Fekete Mihályt, Hartl Ferencet, Hoffmann Lajost, dr. Kelemen Mihályt és Kindl Józsefet.

A kontrális bizottságba

beválasztottak dr. Szeredy József és Bolgár Kálmán.

A hegyrendőri bizottság

az eddig is fungált következő tagokból alakított meg: Angyal Pál, Böhm C. Felix, Dobszay Antal, Egry József, Erreth János, Fekete Mihály, Horváth Antal, Malletter Rezső, Némethy József, Papp József, Radocsay Mátyas, Szeredy József dr., Sziebert Nándor, Schaurek Bódog dr., Szuly János, Tamássy Ferenc, Tiefenbacher Nándor és Trixler Alajos.

Az iskolaszék

az 1901—1903. évekre a következőleg alakított meg: Aidinger János, Bolgár Kálmán, Böhm C. Felix, dr. Cirer Elek, Dischka Győző, Zsolnay Miklós, Egry József, Fekete Mihály, Graumann János, Hartl Ferenc, Horváth Antal, dr. Höbbling Miksa, dr. Jobst László, Károly Ignác, Kelemen Mihály, Kindl József, Kristóf József, Magenheim József, Malletter Rezső, Ott Márton, dr. Perlis Ármin, Piacsek Gyula, Radocsay Mátyas, Rausch József, Rozsits Sándor, Schneider István, Stern Károly, Szeredy József, dr., Kelemen László dr., Szieberth Nándor, Szuly János, Szvácsék Mihály, Tamássy Ferenc, Tiefenbacher Nándor, Vaszary Gyula és Záray Károly dr.

E pontnál Záray Károly dr. felszólalt, hogy a bizottságba sok olyant beválasztanak, kiket sem meg nem kérdeznek, sem arra hajlandóságuk nincs.

A főispán azonban már kimondta az elfogadó határozatot s így a felszólalás figyelembe vehető nem volt.

Az iparostanonc és kereskedőtanonciskolák bizottságaiban egy-egy hely lévén üres, azokra dr. Vass Bertalan és Hamerli Imre választottak be.

A többi szakbizottságok

kiegészítése következett ezután.

A népnevelési bizottságba Vass Bertalan és Zsolnay Miklós választottak be.

A jogügyi bizottságba dr. Krausz Jenő választott meg.

A gazdasági választmányba Radocsay Imre jutott be.

Az építészeti és szépészeti bizottságba Zsolnay Miklós és Littke József választottak be, az utóbbi felszólalván e pontnál, hogy a bizottságba oly tagokat kellene beválasztani, kik az utcák szépítése érdekében is tesznek valamit.

A kövilágítási és vízvezetési bizottságba beválasztott Hoffman Lajos.

A közrendészeti bizottságba Zsiga László választott meg.

A temetőrendezési bizottságba Krausze Ignácot és Scholz Gyulát hozta javaslatba a Tanács. Az utóbbi azonban nem fogadta el s erre Littke Józsefet ajánlották, a ki azonban ugyis sok bizottság tagja lévén s a hatvanon túl járván — saját szavai szerint — szeret minél távolabb lenni a temetőtől, nem fogadta el. Végre Záray Károly nevét hangoztatták, ki általános derűtség között kérdezte:

— A lovató bizottság elnökségéről, vagy miről van szó?!

S megértvén, hogy miről, elfogadta a tagságot, kijelentvén, hogy lehető jó helyekről fog a temetőben gondoskodni.

Az árvaszéki szavazó kültagságra megválasztott Daempff Imre.

A borellenőrső bizottság elnökévé a főispán Kindl Józsefet, tagjaivá Göbel Kálmánt

HOLNAPTÓL KEZDVE

Értesítés!!

OOO A TÖBBI RAKTÁRON LEVO ÁRUKON KIVUL OOO
A TAVASZI ÉS NYÁRI RUHAKELMÉK, CRETONOK, BATISTOK,
BÁLI KELMÉK ÉS TAVASZI FELÖLTŐK IS

VÉGE LADÁS útján kerülnek eladásra.

KIS ZSIGMOND PÉCS, Széchenyi-tér, Takarékpénztári új palota.

és *Daempff* Imrét nevezte ki. A közgyűlés beválasztotta *Egry* Bélát és *Ruepprecht* Nándort.

Az esküdtképes egyének összeiró bizottságába *Egry* József, *Tróber* Aladár dr., *Weiler* Nep. János és *Tichy* Ferenc dr. választottak be.

A loavató bizottság

elnökévé *Egry* Józsefet, helyettes elnökévé dr. *Kelemen* Mihályt választotta meg a közgyűlés.

A főispán pedig kinevezte a bizottságba becsüsköt *Dulánsky* Adólfót, *Petrovics* Istvánt és *Krasznay* Miklóst; állatorvosul *Pajor* Leot.

Az árvaszéki ülnök

választása következett ezután, a főispán a kijelölt választmányba meghívta *Aidinger* Jánost, *Krasznay* Mihályt és *Szeregy* Józsefet; a közgyűlés beválasztotta Cs. *Schapringer* Gusztávot, *Littke* Józsefet és *Bolgár* Kálmánt.

A kijelölt választmány első helyen *Kelemen* László, törvényszéki aljegyzőt, második helyen *Nádor* Lajos, törvényszéki tolmácsot jelölve, a főispán elrendelte a névszerinti szavazást, a szavazatszedő küldöttségbe elnökül *Szeregy* Józsefet, tagokul *Egry* Bélát és *Bodó* Aladárt híván meg s jegyzőtül kirendelve *Tichy* Ferenc első aljegyzőt.

A szavazás eredménye az lett, hogy beadatott kilencvenkét szavazatot, melyből hatvan három szavazatot *Nádor* Lajosra és huszonkilenc szavazatot *Kelemen* Lászlóra.

Igy tehát *Nádor* Lajos árvaszéki ülnökké megválasztott.

A város pénzei.

A városi és gyámpénztári pénzek elhelyezésére a városi tanács a pécsi takarékpénztárt, a pécs-baranyai központi takarékpénztárt, a pécsi kölcsönsegélyző egyesületet és a baranyai hitelintézetet hozza javaslatba, mely javaslatot a közgyűlés névszerinti szavazással egyhangulag el is fogadta.

A polgármester jelentését, hogy a városi köz- és gyámpénztárait megvizsgálta s azokat teljesen rendben levőknek találta, a közgyűlés tudomásul vette.

Közüti előirányzat.

Az 1901.—1902. évekre szóló közüti előirányzatot olvasta fel ezután *Oberhammer* Antal hely. gazdasági tanácsos, mely szerint az évi előirányzat a közutakra 66.000 koronát tesz s ehhez képest a 3 gyalognapszám 3 koronába, az igás napszám pedig 6 koronában állapított meg. Ezt a közgyűlés elfogadta.

A belvárosi templom restaurálása.

A város közgyűlése egy ízben már elrendelte a belvárosi templom kupolájának vörösrézrel való fedését 13.300 frt költségen. Ez azonban kivitelre nem került, mert indítvány tétellett, hogy a templom egészen stilszerűen restauráltassék. A Schulek tanár által készített restaurálási terv azonban nagyon drága volt s miután az államtól ehhez hozzájárulás kieszközölhető nem volt, a közgyűlés visszatért az eredeti tervhez s vörösrézrel rendelte födetni a kupolát.

A restaurálási munkálatokra, a melyek most már 36.269 koronára lettek előirányozva, megtartott az árlejtés s ennek eredményét terjesztette ma *Oberhammer* hely. tanácsnok a közgyűlés elé. A közgyűlés döntése szerint a kőműves munkát *Mihálovics* Ferenc nyerte el 26% engedménnyel; az ács munkát *Marton* Miksa 21% engedménnyel; a vörösréz és bádigos munkát *Romeisz* György 26.5% engedménnyel; a lakatos munkát *Herceg* testvérek 18% engedménnyel; az aranyozó munkát *Romeisz* György 18% engedménnyel és a festési munkát *Dömmel* Nándor 1% engedménnyel. Ezek az engedmények az előirányzott költségeket 7100 koronával szállították le. Az ács munkákra a megtartott ajánlati tárgyalás után *Kléber* u.ő ajánlatot tett, de ezt, mint a szabályoknak meg nem felelőt, a közgyűlés nem vette figyelembe.

Eskütétel.

Ekkor jelent meg a közgyűlés színe előtt *Nádor* Lajos, az újonnan megválasztott árvaszéki ülnök s letette a hivatalos esküt, minek megtörténtével meghatott szavakkal mondott köszönetet megválasztásáért. Előlegezett bizalomnak tekinti e választást és főtörekvése leendő ezt utólag szigorú köteleességteljesítés, a jog, törvény és igazság korlátain belül a város polgárai érdekének előmozdítása által ki is érdemelni.

A közgyűlés tagjai az ily szép fogadalmat tett új tisztviselőt élénken megjelenezték.

Az indóházi-ut rendezése.

A városi tanács közgyűlési határozattal utasítva lévén az indóházi ut rendezése és aszfaltozása tárgyában tervet és költségvetést előterjeszteni, ennek megfelelően előterjesztette ma a rendezési tervet, mely szerint a kocsit 14 méter, a gyalogjárók pedig mindkét oldalon 5 és fél méter szélességben készítenők s aszfalttal burkolandók. — A rendezés útjában álló két keleti fasor eltávolítandó s helyettük a kocsit új vonala és a gyalogjáró között egy sor gesztenyefa ültetendő. Az összes költség 134.000 koronára van számítva.

Cirják Ignác ellene van a kocsit aszfaltozásának, mert ez nagyon romlandó olyan nagyforgalmu uton, a mely lejtős is lévén, télen nagyon sikos lenne és sok szerencsétlenséget okozna. Megfelelőbbnek tartja a keramittal való burkolást, a mely ha zörgösebb is, de tartósabb s így nem igényel annyi fenntartási költséget, mint az aszfalt s nem is olyan sikos.

Záray Karoly nem barátja a keramitnak, mert azon olyan zajos a közlekedés, hogy belebolondul a környék lakossága. Az ültetendő új fasort illetőleg azonban ellene van a vadgesztenyefák ültetésének, mert ezek lassan fejlődnek s ősszel hulló gyümölcseik — kivált éjjel — az arra közlekedőkre valóságos veszedelmet képeznek, mert elcsuszik rajtuk az ember. Inkább javasolja olyan fák ültetését, mint Budapesten a kerepesi uton vannak.

Horváth Antal az aszfaltot szintén nem tartja célszerűnek, mert a fák gyökerei elől is elzárja a levegőt s így azok csak tengődnek ott. Van most új fedőanyagunk, a trachit, mely minden tekintetben megfelel, a kocsit tehát ezzel javasolja burkoltatni, a mi olcsóbb is lesz, meg az érte kiadandó pénzünk is itt marad. A megtakarításon lehetne gőzhengert is beszerezni s akkor kocsitainkat kifogástalanul csinálhatnók.

Radócsay Imre egészen levétni indítványozza a napirendről a vasuti ut rendezését. Elég megfelelő állapotban van az s így nem oly sürgős ennek rendezése.

Rauch János főmérnök figyelmeztet arra, hogy az aszfaltozás már közgyűlésileg el van határozva. Ettől eltérni nem tartja megköltőnek, mert a keramit — eltekintve zörgős voltától — sokkal drágább az aszfalttal; a trachit pedig nem lenne sokkal olcsóbb és nemcsak a kocsit burkolandó, de új gyalogjárók és vízfolyások is készítenők. Ajánlja a tanács javaslatának elfogadását.

Piacsek Gyula elfogadja *Horváth* Antal indítványát, mert más városokban sem burkolják az ilyen széles és nagyforgalmu kocsit utakat aszfalttal, a mely nem is praktikus, mert ez a melegben megpuhul s a rajta közlekedő kocik valósággal ledagasztják.

Weiler Nep. János szerint nemcsak a melegben célszerűtlen az aszfalt, de a hidegben valósággal veszedelmes a sikosság miatt. Hogy eddigi aszfaltos kocsitainkon több szerencsétlenség nem történt, azt csak enyhe teleinknek köszönhetjük, a mire azonban nem lehet mindig számítani. Ő is a trachit burkolatot pártolja.

Polgármester megfontolandónak tartja a tett indítványokat s azért most csak azt tartja elrendelendőnek, hogy a vasuti ut keleti oldalán levő fasorok távolítottassanak el, a burkolás kérdését pedig visszaadni indítványozza a

tanácsnak, hogy az indítványok figyelembe vételével új javaslatot tegyen.

Littke József az aszfalt burkolat ellen elhangzott kifogásokat nem tartja alaposnak, mert mégis csak ez bizonyult eddig legjobbnak, legdiszesebbnek és legjobban tisztán tarthatónak. Nem ellenzi a kérdésnek a tanácshoz való utalását, de oly hozzáadással, hogy az újabb javaslat okvetlenül a legközelebbi közgyűlés elé terjesztessék. A fákat illetőleg, a vasuti uton levő összes fákat indítványozza eltávolíttatni, hogy egyenletes új fasorokat kapjunk.

Többek hozzászólása után a közgyűlés a kocsit burkolásának újabb megfontolása végett a tanácshoz utasította a kérdést, a keleti oldalon levő két fasor eltávolítását pedig már most elrendelte.

Ekkor az idő már előhaladván, a főispán a közgyűlést d. u. 1/4 egy órakor felfüggesztette s a tárgysorozat többi pontjának tárgyalása végett a folytatólagos közgyűlés határidejéül holnap d. e. 9 óráját tűzte ki.

Hirek.

Pécs, 1900. dec. 27.

Napirend 1900. december hó 28-án.

Naptár: péntek, dec. 28. — Róm. kath.: Aprószentek. — Prot.: Aprószentek. — Gör. kel. (dec. 15.) Eleuther, Zsidó: Tebeth 6. — Nap két 7 óra 51 perckor; nyugszik 4 óra 11 perckor. — Hold két délelőtt 10 óra 30 perckor; nyugszik este 10 óra 51 perckor.

Időjelzés. A központi meteorologiai intézet jelzése szerint: hősüljedés, fagy várható.

Színház: »Tekozló apa«, színmű.

— **(Karácsonyi ünnepek.)** Elmúlt tehát már a keresztényvilág örömmünnepe, a szent karácsony, mely az idén bizony megmaradt »fekete karácsony«-nak. Szürke, komoran beborult ég alatt, sűrű, nedves ködpalástban telt el a két ünnep, színét sem láttuk annak a csillogó hótakarónak, mely szinte elmaradhatlan kelléke a karácsonyi ünnepeknek, melyek az idén oly rideg keretben folytak le, mintha a nagy természet elfelejtette volna ünnepi köntösét felvenni. Egyebekben azonban a rendes medrükben folytak le a karácsonyi ünnepek, a családokban felhangzott a gyermekek örömteli kacaja a csillogó, fényes karácsonyfa körül s odabent a meleg kályha körül, a karácsonyfa s ünnepi kalács lágy illatában szinte elfelejtették az emberek a sűrű ködöt, a barátságtalan zord időt.

A karácsony tulajdonképeni ünnepi része természetesen a *templomokban* folyt le. — A *székesegyházban* az ünnep első napján a megyéspüspök mondta délelőtt kilenc órakor a nagymisét, mely után szentbeszéd nem volt. Délután öt órakor *Schlick* János, Jézus társasági szerzetes, kalocsai főgimnáziumi tanár, nagyszámu közönség jelenlétében — mely szinte zsufolásig töltötte meg a székesegyházat — nagyszabásu szentbeszédet tartott, valamint karácsony másnapján is. — Karácsony másnapján *Szeifritz* István kanonok mondotta fényes segédlettel a nagymisét, a melyen az egyházi zenegyesület instrumentális misét adott elő. Az ünnepnapok délutánjain három órakor megtartották a rendes vecsernyét. — A város többi plébániatemplomaiban a rendes időben tartották meg az istentiszteleteket.

A *szemináriumban* hétfőn, december huszonnegyedikén este karácsonyfa ünnepélyt tartottak a növendékek az intézet dísztermében. Az ünnepélyt *Wajdits* Károly, IV. é. h. zongorajátéka nyitotta meg, ki *Mendelsohn* »Rondo Capriccio«-ját adta elő. Ezután *Cindery* András II. é. h. a »Századunk alkonyán« című költeményt szavalta el, melyet az intézeti énekkar éneke követett. Majd *Tárkányi* »A kis Jézus csókja« című költeményét szavalta *Györkös* István V. o. t. A műsor következő számát a szemináriumi énekkar töltötte be, mely az »Oh áldott szűz anya« kezdetű nép-

éneket énekelte el. *Folnegovics* György II. é. h. tréfás szavalatot tartott, majd sorsjáték következett s a szépen sikerült karácsonyfa ünnepélyt *Wajdits* Károly zongorán előadott indulója fejezte be.

Karácsonyi ünnepélyt rendezett még tegnap este a pécsi *Katholikus Legényegylet* is. Az ünnepélyt a legényegylet működő tagjainak karácsonyi éneke nyitotta meg, majd pástorjáték következett színre alkalmazva. Ezután Gyulay költeményét *A kecskepásztor legendája*-t szavalta el *Szwarc* Károly a Kath. legényegylet tagja s szép szavalásával dicséretre méltó sikert aratott. *Virágh* Ferenc karkáplán, egyesületi elnök tartott ezután keresztény szellemtől áthatott igen szép alkalmi ünnepi beszédet, mely után *Hódolat a Megváltónak* címmel a szebbnél szebb vallásos tárgyú, s szavalattal kísért éiöképeknek egész sorozata következett. Természetes, hogy a katolikus Legényegylet helyisége zsufolásig megtelt, s az ott levő közönség valóban szebben, kellemesebben, méltóbban el nem tölthette volna ünnepi estéjét, mint éppen ez ünnepélyen, mely hiven az egyesület hivatása és szelleméhez, a vallás áhitatra ragadó keretében folyt le.

— **(Jelentés a vizről.)** A Tetteye mai vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: Folyó hó 27-én reggel 6 órakor a tetteyi vize 1000 kbm., az ellentartóban 525 kbm. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 800 köbméternek találtatott.

— **(Nőegyleti vásár.)** E hó 23-án megtartott nőegyleti vásár alkalmával egy kézi Singer varrógép, mit a nőegylet e célra vásárolt, először *Titel* névvel *Rech* Györgynek jutott — de mivel ő a nőegyletnek ajándékozta, — s az előre bocsájította, hogy nem relléktál rá, s addig huzatja a nevet, még a közönség közül valaki meg nem nyeri, — így új huzás folytán *Orsova* névvel *Kossa* József betűszedő nyerte meg. Utána a lábballajtó gépre került a sor, mit a Singer gép bizományosa ajándékozott e célra, — hálás köszönet érte — ezt *Attila* névvel a nőegylet, — de ennek lemondása folytán *Makó* névvel *Máté* Péter segélyegyleti szolga vitte haza; — s végre *Tamás* névvel a kosárban elhelyezett 3 üveg pezsgőt egy kisasszony nyerte meg.

— **(Eljegyzés.)** *Nagy* Sándor nyomdaigazgató Pécsen, a Magyar Lapkiadók Országos Szövetségének alelnöke, eljegyezte *Fleischmann* Gizellát Győrött. — Dr. *Kenessey* Aladár pécsi közkórházi orvos eljegyezte *Szánthó* Ilonkát, *Szánthó* Antal pécsi építész leányát.

— **(Karácsony a honvédségnél.)** A hivatalos lap karácsonyi száma közölte a m. kir. honvédség tartalékában történt kineveztetéseket. Ezek szerint január elsején kezdődő hatálytal a király tartalékos hadnagyokká kinevezte a többek között:

a pécsi 19 ik honvédgyalogezrednél a következő hadapródtszihelyetteseket: *Deményi* Mihályt (beosztva a székesfehérvári 17-ik honvédgyalogezredhez); *Radnai* Emilt, *Gosztonyi* Gyulát; *Muzikár* Ferencet (áthelyezve a nagykanizsai 20-ik honvédgyalogezredtől); *Tóth* Bélát (beosztva a székesfehérvári 17-ik honvédgyalogezredhez; dr. *Ujlaki* Józsefet; *Botka* Lajost (beosztva a kolozsvári 21-ik honvédgyalogezredhez); *Weser* Miksát, *Rosner* Jánost; *Back* Pált (beosztva a pozsonyi 13-ik honvédgyalogezredhez); *Angster* Oszkárt; *Weisz* Mihályt (áthelyezve a pozsonyi 13-ik honvédgyalogezredtől) és *Kemény* Manót.

A pécsi 8-ik honvédhuszárezrednél hadnagyokká kineveztek: *Windisch* János, tartalékos hadapródtszihelyettes és *Veress* Lajos, volt egy éves önkéntes.

Hadapródtszihelyettesekké kineveztek a pécsi 19 ik honvédgyalogezrednél a következő volt egy éves önkéntesek: *Gadó* Ferenc, *Androsics* István; *Takács* József (áthelyezve a székesfehérvári 17 ik honvédgyalogezredtől); *Szűts* Jenő; *Horváth* Lőrinc (beosztva a sziszeki 27-ik honvédgyalogezredhez); *Asztalos*

Gyöző; *Szaflarszky* Lajos, *Schuller* József és *Menczer* Izidor.

A pécsi 8 ik honvéd huszárezrednél hadapródtszihelyettesekké kineveztek *Légrády* Géza és *Tóth* Pál, volt egy éves önkéntesek mindketten áthelyezve a budapesti első honvédhuszárezred állományából.

— **(Kis halott.)** *Gáll* Gyulácska, csecsemőéletének kilencedik havában karácsonymásnapján meghalt. A kis halotról a következő gyászjelentést kaptuk: *Alulírottak* a magunk, valamint gyermekeik és a széleskörű rokonság nevében az Isten akaratában megnyugodva tudatjuk, hogy szeretett kis fiunk, testvérkénk *Gáll Gyulácskának* folyó hó 26-án reggel 9 órakor, életének 9-ik hónapjában történt gyászos elhunytát. Az égbe szállt angyalnak porhüvelyé folyó hó 28-án d. u. 1/4 órakor fog a *Plebánia*-u. 9. számú házban ev. ref. vallás szertartása szerint bszenteltetni és a budaikülvárosi közsirkertben örök nyugalomra tétetni. Az ég adta, az ég elvette, legyen az ő akarata szerint! Pécsen, 1900. évi december hó 26-án. *Gáll* Gyula és neje szül. *Krezsán* Franciska szülők. *Gáll* Jenő, *Ernő* és *Lenke* testvérei.

— **(A szigetvári Polgári Kaszino.)** december hó 31-én saját helyiségében *Silveszter*-estélyt rendez. Műsor: 1. *Humorisztikus* előadás 2. *Dalbokréta*. Fűzi egy hölgy. 3. *Az öngyilkos* 4. *Olasz énekesnők*. 5. *A szerelem rejtelmei* 6. *Olasz vándor zenészek* 7. *San-Toy* 8. *Verseshangok* 9. *Az év metamorphozisa* 10. *Tánc*.

— **(Jóváhagyott alapszabályok)** A *Harci polgári olvasókör* alapszabályait a m. kir. belügyminiszterium a bemutatási záradékkal ellátta.

— **(Gazdasági tudósító)** A m. kir. földmivelésügyi miniszter dr. *Hönig* János ó-dombóvári lakost Tolna vármegye dombóvári járására nézve a gazdasági tudósítói tiszttel bizta meg.

— **(Jogász táncestély.)** Volt alkalmunk hirt adni már arról, hogy január tizenkettedikén lesz a jogász táncestély. Ma annak a kijelentésére kértünk fel, hogy *jogászból* ez idén *nem lesz*. A 12 ki táncestély lényes rendezésével óhajtnák a bált pótolni. A katona zenekaron kívül *Farkas* Sándor bandája fog az estélyen, melyet a Nemzeti Kaszinó termében rendeznek, közreműködni. Kétséges még ezenkívül az is, hogy a farsang folyamán rendeznek-e a jogászok még egy táncmulatságot. A táncestélyre legközelebb szétküldik a meghívókat.

— **(Esküvők.)** Tegnap két házasság kötöttett a pécsi kir. anyakönyvvezető előtt. *Nagy* Samu, zágrábi egyenruha kereskedő tegnap lépett házasságra *Präger* Aranka, *Präger* Samu és neje, szül. *Keller* Anna leányával. A házasságkötésnél *Kelemen* Mózes dr. ügyvéd és *Fodor* Ignác dr. orvos voltak a tanúk. — Ugyancsak tegnap esküdték örök hűséget *Novák* István, divatáru kereskedő Zalatnáról (Alsó-Fehérmege) *Kiss* Ilonkának, *Kiss* Lajos, tejcsarnoki igazgató s neje, szül. *Engelsmann* Sarolta leányának. Tanuként szerepeltek e házasságkötésnél *Vaszary* Gyula, rendőrőrkapitány és *Löwenfeld* Benő kereskedő.

— **(Hangverseny főpróba.)** A szombati hangversenyből, a közönség általános óhajához képest, főpróba lesz a színházban pénteken, december 28-án délután 4 órakor, *bármely helyre egy korona* belépő-díj mellett. Jegyek *Domján* I. urnál és a színházi pénztárnál kaphatók. A közönség így a ritka szép hangversenyt kétszer élvezheti *igen olcsón*, mert előadás *csak egy lesz*. *Fielitz* Sándor, a ki már vasárnap óta itt van, bállobban igen sulyosan megbetegedett. Sajnosan fogjuk a híres vendég elmaradását fogadni, a kinek szellemét ugyan látni fogjuk műveiben, de ezeket ő maga elő nem adhatja, mert lázas állapotban fekszik. *Preusz* Adolf, ez a messze földön nagynevű zongoraművész volt olyan jó

kolléga, hogy az összes zongorarészeket, melyek a dalok kíséretét képezik, elvállalta. A hangverseny programja a következő: I. Rész. 1. *Mendelssohn*. *Hebriden* nyitány Előadja a zenekar, vezeti *Scharf* Róbert katonai karnagy. 2. *Fielitz* Alexander *Drei Terzette*. a) *Aprilis*, b) *A fülemile*, c) *Szép napunk*, megáldjon ég. Előadja a női énekkar; zongorán kíséri *Hoff* Richard, a társaság karmestere; vezeti a szerző. 3. *Fielitz*. *6. Praeludien*, Opus 61. Zongorán előadja *Preusz* A. 4. *Johannes Brahms*. *Von ewiger Liebe*. *Schumann*. *Die Soldatenbraut*. *Kiezl*. *Lied der Magdalene*, az *Evangelia* c. oporából. Éneklé *Cankl* Mici urhölgy, Zongorán kíséri *Preusz* A. II. Rész: 1. *Rheinberger* *Früh Morgens*. *Ballade*, *Schubert*. *A hársfa*. Előadja a női énekkar. 2. *Fielitz*. *Ballade*. Opus 75. Zongorán előadja *Preusz* A. a) *Am Lindenbau*. b) *Manchmal aus tiefem Schlaf* (magyar szöveggel). c) *Frühlingslied*. Éneklé *Cankl* Mici urhölgy, Zongorán kíséri *Preusz* A. 4. *Fielitz*. *Italienische Suite*. a) *Canzonetta*. b) *Römische Elegie*. c) *Intermezzo Scherzando*. d) *Tarantella*. Előadja a zenekar.

— **(Ünnepi utóhangok.)** Kétségtelen dolog, hogy sem kiát a falvakban, sem bent a városban, ünnep nap nem mulhatik el anélkül hogy néhány ember, akár józan, akár berugott fejjel dolgot ne adna a hatóság embereinek és a rendőrségnek. A vidéki ünnepi események közül, értesülésünk szerint felemlíjtük hogy *Somogy* községben *Vágó* József, odaváló lakos karácsony első napján, már a délelőtti órákban bevette magát a falu kocsmájába, hol aztán annyira berugott, hogy törni-zuzni kezdett s végül a hatóság embereit kellett értesíteni a dologról, hogy megfékezzék a részegségben dühöngőt a kit különben az okozott károkért feljelentették a bíróságnál is. *Rac-Kozár* községben szintén egy részeg ember garázdálkodott, kinek boréki állapotában nem volt külön dolga, mint néhány háznak az ablakait beverni. *Hambár* Istvánt, a garázdálkodó legényt feljelentették a bíróságnak. — A városban történt ünnepi események között az első helyet foglalja el az a lopás, mely a *Kardos-uton* történt, hol néhány ott levő fenyőfát loptak el eddig ismeretlen tettesek, kiket most keresnek. Részeg emberekben nálunk sem volt hiány. Így karácsony első napján *Osíte* István napszám most oly szánalomra méltó módon berugva találták meg a szigetkülvárosban, hogy a berugott embert a rendőrség kénytelen volt hordágyon a közkórházba szállítani. — Tegnap délelőtt *Németh* Mihály Hegyalja-utca 32. sz. alatti lakos napszámos garázdálkodott, a *Széchenyi-téren*, hova egy pálinkásbutikból berugottan került. Miután a derék ember oly dolgokat sugdosott elég haagosan a járó kező hölgyek fülebe, melyeknek reprodukálása esetén még a fekete nyomlafesték is elpirulna, beszállították *Németh* Mihályt a torony alá. A *Három farkas* hoz címzett kocsmában pedig szintén két favágó: *Heller* János és *Sipák* István rendeztek egy kis parázsverekedést, melynek a buzatéri rendőrőrszem vetett véget, ki mindakét részeg magyart behozta a városházára.

— **(Kéménytűz.)** Karácsony első napján, az esti órákban, az *Engel-gözfürdő* melletti *Engel-téle* ház egyik kéménye, a takaréktűzhely túlfűtése következtében kigyuladt. A tüzet szerencsére idejekorán észrevették s értesítették róla a tűzoltókat, kiknek sikerült a kéménytűzet rövid negyedóra alatt eloltaniok.

— **(Szerencsétlenség.)** Sulyos s könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt tegnap délelőtt *Blachier* Cézár pécsi mohácsi-országút 21-edik szám alatti házában. Az ott lakó *Neu* Márton, m. á. v. lűtő tizenhatéves leánya ugyanis a házban levő vödörskútból merített vizet, midőn a telt vödört hirtelen visszaeresztette s a kut kerekének küllője oly erővel ütötte a leányt fejbe, hogy az betört fejjel eszméletlenül terült el.

Az esetről nyomban értesítették a rendőrséget, honnan *Rangha János* ügyeletes rendőrőrmester és *Ludvig Lajos dr.*, városi orvos a helyszínre siettek, ki a leánynak az első segélyt nyújtotta. A súlyosan sérült leányt szülei kérelme folytán otthon ápolják.

— (**Gyanus haláleset.**) Mint értesülünk, karácsony első napján *Barác Timóné*, mohácsi dunaparti lakosnő a szomszédjai halva találták a szobában. Bal oldalán egy szurástól származó seb volt, melyben még benne volt a sebet okozott éles kenyérvágó kés, mellette a földön pedig egy cipőt találtak. A szomszédok és házbéliek azt mondják, hogy *Barácné* már huzamosabb idő óta szivbajos volt s így valószínűleg kenyérvágás közben szivszélhűdés érte s a kenyérvágó kés estében szuródott az oldalába. Hogy ebből a feltevésből mi igaz, s nem-e forog fenn büntény, azt a megejtendő bűnvizsgálat fogja kideríteni.

— (**Zsebtolvaj a piacon.**) *Heréb Jánosné*, egy vasuti raktár-munkás felesége, panaszt emelt tegnap délelőtt a rendőrségnél, hogy a piacon bevásárlás közben valaki őt koronával terhelt pénztárcáját ellopta. A piaci zsebtolvaj ellen megindította a rendőrség a nyomozást.

— (**Ellopták a sapkáját.**) *Klein János*, pécsi lakos fuvaros, ma délelőtt azzal a furcsa panaszszal állított be a rendőrséghez, hogy sapkáját lelopta valaki a fejről. Eleinte nem igen tudták mire vélni ezt a szokatlan lopásról szóló panaszt, de a káros csakhamar megmagyarázta a dolgot, mely akként történt, hogy *Klein János* tegnap délelőtt bement valamelyik felsővámház-utcai korcsmába, hol addig szedte magába a szeszt, míg elnyomta a tulbuzgóság. Így esett aztán meg, hogy valami enyveskeztű atyafi megszerezte a berugott ember fejről a sapkát. Az élelmes tolvajt most keresik.

— (**A megyei árvaház**) karácsonyfájára adakoztak: *Knapp Józsné*, dr. *Mende Lajos*, *Szily Tamásné* 10—10 koronát; dr. *Igas Béla* 5 k. *Rech Margitka* (Drezda) 5 k. 82 fill., ösv. *Német Vilmosné*, *Zsiga Lászlóné*, *Miskvics Imre* 4—4 k.; *Petrovits Mari* 2 k. A pécsi takarékpénztár és a vármegyei árvaházi alap 50—50 koronát adományoztak. A »Sertéshizlalda Részvénytársaság« egy zsák lisztet adott, *Schüts Ferenc* három csomag fűszert, *Kemény Mór* tizenkét pár keztyűt, *Rack Bernát* (Barcs) egy nagy karácsonyfát és *Bergmann J.* egy kis hordó bort.

— (**A részeg ember panassa.**) *Cerenkovics Mihály*, lothárdi lakos panaszt emelt tegnap a községi előjáróságnál, hogy őt a birjáni korcsmában *Mislavác Tádó* megverte s ráadásul még száznegyvennégy koronáját is ellopta. A gazda panassa folytán megindított nyomozás és a tanúk kihallgatása során kiderült, hogy a panaszost *Mislavác* megverte, de a pénzt nem lopta el. Miután a jelzett időben *Cerenkovics Mihály* oly részeg volt, hogy utközben többször elesett, nem lehetetlen, hogy a pénzt elvesztette.

— (**A szegényházi lakók öröme.**) *Ruepprecht János* rézöntő nagy örömet szerzett a szegényház elaggott és munkaképtelen lakóinak karácsonyra. Nem kevesebb mint tíz kilónyi szivarvéget és élelmiszert szállított be karácsonyra, mint egész évi fáradhatatlan gyűjteményének meglepő eredményét.

— (**Razzia.**) A rendőrőrsjárat tegnap éjjel *Rangha János*, ügyeletes rendőrőrmester vezetése mellett razziaát tartott, mely alkalommal különböző korcsmákban és nyilvános helyeken hat foglalkozás nélküli egyént fogtak el, köztük két leányt. A vidéki illetőségű foglalkozás nélkülieket eltoloncolják, a két csavargó leányt pedig rendőri felügyelet alá helyezték.

— (**Nő-pincérek.**) Haladunk minden téren Eddig városunkban az ugynevezett »Damen Kapelle« ismeretlen fogalom volt s ma már nálunk is van ilyen. Az István-pince leleményes bérlője, hogy az üzlet életét, mely ugyan a megnyitás után néhány hónapig pezsgő

volt, de aztán majdnem a zérusra redukálódott, endedélyt nyert a főkapitánytól arra, hogy az üzletében nőpincéreket alkalmazhasson. A napokban járt aztán Gráchan, a honnan három igen szép steier leányt hozott magával, a kik ezután talán vonzani fogják a vendégeket s így velük a bérlő tán el is érte célját — legalább egy időre. A steier leányok igen szolidék s rendkívül kedvesek s ők bizonyára sok bort, vagy sört fognak ott kimeríteni.

— (**Adóhivatal Tabron.**) A múlt héten *Szupits Ezer* tabi ügyvéd vezetése alatt egy ötven tagu deputáció tisztelt a pénzügyi miniszternél, kérve, hogy a karádi adó hivatalt helyezze át Tabra, a közigazgatási járás székhelyére. A pénzügyminiszter kedvező válaszzal bocsájtotta el a deputációt. A dologban azonban az a legfőbb nehézség, hogy Karádon van a kincstárnak értékes háza, melyben az adóhivatal most elhelyezve van. Ha az adóhivatal Tabra áthelyeztetnék, ez a ház üresen maradna s tán értékéből is veszítené. Hírlik, hogy ha az adóhivatal Tabra mégis át helyeztetik, akkor Igalban is lesz adóhivatal.

— (**Függetlenségi pártszervekedés.**) A függetlenségi 48-as Kossuth párt mindjárt újév után megkezdi országszerte a szervezkedést. A párt, hir szerint, főleg a vidéki pártszervezet megerősítésére helyez sulyt működésében és ezért oda törekszik, hogy a vidéken pártköröket alakítson E célból Zemplén és Somogy megye számos községében lesznek népgyűlések, melyeket újév után fognak megtartani.

— (**Névmagyarosítás.**) *Brawn Henrik* pécsi illetőségű ugyanitt lakos, valamint kiskorú gyermekei Erzsébet és Jenő vezetéknevének »Bodó«-ra kért átváltoztatása, belügyminiszteri rendelettel, megengedtetett.

— (**Lelkészválasztások.**) A belső-somogyi ref. egyházmegyébe kebeleztett gyöngyösmelléki egyház a napokban egyhangulag *Dömötör Lajos* brekinszki (Slavonia) missziói lelkészt hívta meg lelkészül, a ki új állását újévkor fogja elfoglalni.

— (**Rálóttek a rendőrkaplárra.**) A mohácsi »Korona« vendéglő előtt láрма támadt a minap. *Kostanci István* városi rendőrkaplár a láрма okát megtudni akarván, a helyszínre ment. A mint a vendéglő felé közeledett, az ez előtt álló csoportban lövés történt és nyomban a lövés után látta a rendőrkaplár, hogy a csoportból két férfi és egy nő távozik s a Kigyó-utca felé menekül. Ő gyanítván, hogy a lövöldöző egyén a menekülők közt van, utánok sietett, hogy annak kiletét megtudja. A mint a Kigyó-utca sarkán pár lépés távolságra megközelítette a menekülőket, ezek közül az egyik visszafordult és a sarok által fődözve, egymásutaa három lövést tett a kaplár felé, de nem talált. Erre *Kostanci* a nála volt szolgálati revolverből szintén egy lövést tett a merénylőre, de ő sem talált. Ezután sikerült a merénylőnek és társainak a nélkül, hogy fölismerhetők lettek volna, elmenekülni. *Kardos Géza* csendőrőrmester a nyomozást megejtette és megállapította, hogy a menekülők *Panics András*, ennek neje és *Puzsér Károly* mohácsi lakosok voltak és hogy ezek közül *Puzsér Károly* volt a lövöldöző. Az utóbbi tettét beismerte azzal, hogy ő azon hiszemben volt, hogy a »Korona« előtti csoportból üldözik őket és csak azok elriasztására tette a három lövést, a nélkül, hogy valakit meg akart volna löni. Minthogy *Puzsér Károly* jó hírben álló, tisztességes ember, előadása hitelt érdemel.

Zeller zenés miséje a székesegyházban.

— Saját tudósítónktól. —

Pécs, 1900. dec. 27.

Karácsony másnapján került e rendkívül erőteljes, conceptiójában teljesen modern zenészet álláspontjára helyezkedő, igen hatásos

compositió előadása. Bár e mű nélküli alkotásában azt a mélységes ihletet és keresetlenséget, mely a minap, t. i. december 8-ikán előadott *Greith-féle* misét annyira jellemzi és azt az igaz, correct instrumentális egyházi zene valódi prototypjává avatja, mindazonáltal motívumaival és a hangszereléssel mégis sehol nem lépi az egyházas jelleg korlátait, a mi különben már abból a körülményből is következtethető, hogy a bécsi papság eucharisztikus egyesülete is melegen ajánlja e mű előadását.

A mi e compositió zene értékét illeti, kétségtelen, hogy itt egy igen sikerült alkotással van dolgunk és ha e mű nem is oly polyphonikus magaslatra helyezkedik, mint az előbb említett *Greith-féle* mise, mégis a sok szép és helyesen megválasztott motívumok igen gondos és ügyes feldolgozásával, valamint a rendkívül hatásos, fölülte eredeti instrumentációval kétségtelenül előkelő helyet biztosít magának az egyházi zeneirodalomban.

Jó összhangban állott a compositioval az offertoriumra előadott *Filke M.-féle* »Tuisunt coeli« betét, mely erőteljes, sok helyen valóságos hymnusba olvadó accordjaival a *Zeller-féle* misével keltett ünnepélyes hangulatot még nagyban fokozta.

Az előadás ismét igen sikerült volt. A karok úgy tömegükkel mint iskolázottságukkal kitűnően érvényre emelték az előadott művek szépségeit. A templomot zsufolásig megtöltötte a szép zene által őszinte áhitatra ragadt közönség, mely tudunkkal, mióta dómunk restauráltatott, még csak egy alkalommal, t. i. az idei Péter és Pál napon tartott jubileumi misén kereste fel ily tömegesen szép székesegyházunkat.

KÉRDEZZÜK MEG A HÁZIORVOST!

Krondorff
alkálikus természetes
savanyuvíz

MINT NYÁLKAOLDÓ SZER

ugy magában, mint meleg tejjel vegyítve
KÖHÖGÉSNÉL, REKEDTSÉGNÉL, TÖ-

DÓHURUTNÁL stb.

legjobb gyógyszerrel ajánlatik.

NEHEZEN EMÉSZTŐ, GYOMORHURUTNÁL KITÜNŐ HATÁSA VAN!

Mindenütt kapható.

Művészet, irodalom.

○ **Robinson.** Hétfőn délután fél négy órakor fél helyárrakkal ezt az igen kedves történetet adták elő színészeink a gyermekek számára. Volt is apróság a színházban — ha nem is sok, de elég s ezek aztán jól mulattak a tündérrege minden egyes jelenetén. Persze, hogy voltak a kisebbek között olyanok is, a kik az ágyusztól s az indiánusoktól,

megjédtek s bizony elsírták magukat dacára annak, hogy a dada bátorította őket. Egyéb-ként sokat tapsoltak a csöppségek, a kik a színházban talán még a krisztkindlit is elfelejtették.

○ **Ünnepi előadások.** Karácsony első napján a Parisi rongyszédót s New-York szé-pét adták, tegnap pedig az Arany kakas és Hoffmann meséi ment. Minden egyes alkalom-mal zsufolásig meglelt a színház, különösen a karzat, a mely igen hálás volt, tapsolván szörnyű sokat.

○ **„Menyem.”** Ez a kedves vigjáték, mely nálunk is nagy sikert aratott, kerül szinre holnap este színházunkban a régi szereposztással. Remélhetőleg a közönség szépen meg fogja tölteni a színházat. Az előadáson jelen lesz **Megyeri Dezső** is, a kolozsvári nemzeti színház új igazgatója, a ki társulatát most szervezi s ez okból Pécsset is meglátogatja. — Szombaton **„Ripp van Winkle.”** Planquet remek zenéjű regényes operettje kerül szinre ez idényben először.

○ **Kis szökevény.** Az angol operettek legsikerültebbike, mely a népszínházban már nem egyszer jubilált, rövid időn belül, valószínűleg már a jövő héten szinre kerül. Az operettből, melyet a művezető maga rendez, mindennap serényen folynak a próbák. — Az előadás iránt városszerte nagy az érdeklődés, sőt még vidékről is többen előjegyeztettek a premierre.

Pécs szab. kir. város

meteorologiai állomása jegyzetel.

1900. december 27. délután 2 órakor

Barometer (redukált) = 764.5 mm. (súlyedő)

Hőmérsék = 1.0 °C.

maximuma: 2.3 °C }
minimuma: -0.4 °C } tegnap.

Párányomás: 4.1 mm.

Relatív nedvesség: 96.

Felhőzet: 10¹ Str

Szélirány s erő: E. 1.—

Csapadék 24 órai: —

Szeles, változó idő várható.

Dr. Cziror.

Folyószám 88. Idénybérlet 88. Páros bérlet.

Nemzeti színház.

Ma, pénteken, december 28-án:

A menyem.

Vigjáték 3 felvonásban.

Személyek:

Leverdier	Vágó Béla
Paul	Rajz Ödön
Honoré Tesard	Delli Lajos
Maleskot	Nagy Dezső
Leverdierné	Nagy Vilma
Mártha	Kende Paula
Modoinszka grófnő	Jeszenszky Irén
Marie	Simon Mariska

Holnap, szombaton, december 29-én:

Rip van Winkle.

Vig operette.

Törvénykezés.

§ Esküdtbíróági elnök. A pécsi kir. ítélőtábla elnöke a szegzárdi kir. törvényszékhez az esküdtbíróság elnökül a jövő évre **Selc József** kir. törvényszéki elnököt; helyettesül pedig **Agoston István** kir. táblai bírói címmel felruházott szegzárdi törvényszéki bírót jelölte ki.

Tanügy.

(Tanügyi Adminisztráció. **Kiss-Pál** János, baranyamegyei kir. tanfelügyelősi tollnok ily címen havonként kétszer megjelenő, tanügyi közigazgatási kalauzsként szolgáló tanügyi lapot indított, mely a következő címek alatt kívánja szolgálni a tanítóságot: 1. Vezércikk. 2. Tanügyi közigazgatás. 3. Tanítók jogai és kötelességei. 4. Hasznos tudnivalók. 5. Mintaleckék. 6. Tanítói értekezletek. 7. Miniszteri rendeletek. 8. Kérdések és feleletek az adminisztráció vagy más körből. 9. Vegyes hírek. 10. Szerkesztői posta. 11. Esetleges pályázatok. A lap címéhez hű marad. Épp azért a főszerpet a „Tanügyi közigazgatás, a Tanítók jogai és kötelességei és a Kérdések és feleletek” című rovatok fogják vinni. A többi csak mellékszereplő lesz. A lap főmunkatársai a többek között Pécsről **Sasvári Béla**, Dárdáról **Stefán Péter**, Kis-Köszegről **Jung Ferenc** Kaposvárról **Nagy József** és Szegzárdról **Nagy Béla**. Előfizetési ára egész évre 5 korona. Szerkesztőség és kiadóhivatal Pécsen Anna-u. 55. szám alatt van. Az első számban a lap irányát tárgyaló vezetőkikelyen kívül **Jung Ferenc**től, **Nagy Bélától** és **Sasvári Bélától** találunk közleményeket. „Hasznos tudnivalók” és „Vegyes hírek” rovata után a szerkesztő postája zárja be az ügyesen összeállított mutatószámot.

TÁVIRATOK.

— **Kubelik a román király előtt.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Bukarestből táviratozzák, hogy a román király meghívására **Kubelik** Jan hegedűművész négyszer játszott a királyi család előtt, mely elragadtatva hallgatta a művész játékát. A király ez alkalommal Kubeliknek **kamaraművész** címet, impresszáriójának **Dunkel Norbert**nek pedig a **román koronarend lovagkeresztjét** adományozta.

— **Az új verseci főispán.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Mint Budapestről táviratozzák, a „Hivatalos lap legközelebbi száma hozni fogja **Zákó Milán**, országgyűlési képviselőnek **Versec** és **Pancsova** szab. kir. városok főispánjává való kinevezését. Az új főispán nem Versecen, hanem Pancsován fog lakni.

— **Percel Béni helyett.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) **Percel** Béni halálával megüresedett képviselőházi egyik jegyzői tisztségre **Teleky Sándor** grófot fogják megválasztani, ki az országgyűlés elején már betöltötte a tiszteket, s később Percel javára lemondott. Az abrudbányai kerületben **Boer Béla** polgármester lép fel jelöltnek.

— **A délafrikai háború.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Fokvárosból jelentik: Nagyobbrészt felkelő hollandusokból álló sereg a Zuur hegyek közt elsáncolta magát. Angol csapatok üldözőbe vették őket. Philippstovnbán 1500 hollandi csatlakozott a burokhöz.

— **A khinai háború.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Londonba Pekingből jelentik 24 éről. Hittérítők jelentik, hogy Pekingtől 25 mérföldnyire egy faluban a bokszeresek 12 katolikust megöltek. Nyolcat a templomban égettek el. A katonai hatóság intézkedett a megtorlás iránt. Shanghaiból jelentik, hogy

Tuan és Csuang hercegeket a szeni határon elfogták. Ebből azt következtetik, hogy a hatalmak követeléseinek eleget tesznek.

— **Vasuti szerencsétlenség Budapest.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A Budapest-nyugati pályaudvaron egy tolató mozdony tegnap este elütötte **Balla Imre** és **Mogyorossy József** pályaoöröket. Mindketten **szörnyen haltak**. A szerencsétlenséget az okozta, hogy a pályaoörök, a nagy sötétségben nem vettek észre a mozdonyt. A vizsgálat folyik.

— **Nincs ítélet az Engel-ügyben.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A legilletékesebb helyről vett értesülés szerint az Engel-cég elleni borhamisítási ügyben a belügyminiszter még nem hozta meg ítéletét.

— **Egy káplán balesete.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Keszthelyen **Bonts József** káplán karácsonykor a Festetics kastélyba ment misére a gróf fogatján. A lovak a nagy néptömeg láttára megbokrosodtak és a főútcán nagy futásnak eredtek. A káplán látva a veszélyt kiugrott a kocsiból, miközben arcát súlyosan megbesúsította és eszméletlenül maradt a földön. Hordágyra fektették és lakására vitték. A lovak a grófi kastély felé rohantak. A kocsist az uton összezúzódva találták meg.

— **Életunt napszámos.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) **Beck Lipót** 48 éves napszámos megunta a sok nyomoruságot és Budapest szerezcsen-utca 23. sz. a. levő lakásán sósavat ivott. A Rókus-kórházba szállították, a hol tegnap este kiszenvedett.

— **Hirtelen halál.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) **Zubrichy József** tegnap reggel Budapest Dembinszky-utca 12. sz. a. levő lakásán hirtelen meghalt. Holttestét az orvostani intézetbe szállították.

— **Öngyilkos katona.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Karácsony előestéjén Budapest a Ferenc József-laktanya közelében a rendőrorjarat az egyik fán egy fölakasztott közöshadseregbeli 20—23 évesnek látszó gyalogos katonára akadt. Az illető minden valószínűség szerint öngyilkossá lett. Személyazonosságát eddigelé még nem sikerült megállapítani.

— **Vasuti baleset.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) **Pápay Pál**, szentmiklósi születésű 22 éves vasuti munkás a bicskei vasuti állomáson tolatás közben két kocsit ütközöje közé jutott. A szerencsétlen ember életveszedelemes sebesüléseket szenvedett. A Rókus-kórházban ápolják Budapest.

— **Mulatás közben meglopták.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) **Glanz Ulrik** újpesti lakostól, a ki a Kölcsey-utca 3. sz. a. lakik, mulatás közben egy újpesti vendéglőben elloptak egy csomagot, a melyben több személyi okmányon kívül egy csomó értékpapír is volt. Az okmányok megkerültek. Azokat egy eddigelé ismeretlen nő mint talált dolgokat átadta egy rendőrnek, az értékek azonban eltűntek. Az eltűnt értékek a következők: 1 drb. 1000 frtos C szelv. 39. sz. és 039.611 sz. 4% m. k. járadékkölcsön-kötvény; 1 drb. 1000 frtos 236.230. sz. 4% m. k. járadékkölcsön-kötvény; 1 drb. 500 frtos B. szelv. 39—39.59. sz. m. kir. járadékkölcsön-kötvény; 7 drb. k. k. priv. österr. Bodencredit-Anstalt 100—100 frtról szóló kötvény; 1 drb. 1274. sz. 0.20. sz. k. k. priv. köster. Bodencredit-Anstalt 100 frtról szóló törvény és 1 drb. vöröskereszt sorsjegy.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő
SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC
TAIZS JÓZSEF
kiadó.

Hirdetések.

Egy vörösréz fürdő-kályha

jutányos áron eladó.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Kossuth Lajos-utca 8-ik szám
alatt

egy bolt

és egy 150 □ m. nagyságu **raktár-
nak** igen alkalmas világos, száraz helyiség
azonnal kiadó.

Pécs belváros **Király-utca 36.**
számu házban

egy tágas bolthelyiség

3 ajtóval, jelenleg fűszer-üzlet, lakással
együtt a jövő **május 1-ére** bérbeadandó.

**Mi a legalkalmasabb ajándék
karácsonyra, újévre** valamint **szü-
letési** és **névnap** alkalomra, csakis
egyedül

arczképes leve lezölap,

a melyet jutányos áron készít természetes
fölvételben, vagy esetleg fénykép után
igen csinos kivitelben.

Marton István,
fényképész.

Ferencziek-utca 21. szám.



Mélyen leszállított árak!

A „GÓLYA“ boltos tisztelettel értesíti a nagyérdemű
hölgyközönséget, hogy a legközelebbi

karácsonyi és újévi ünnepek

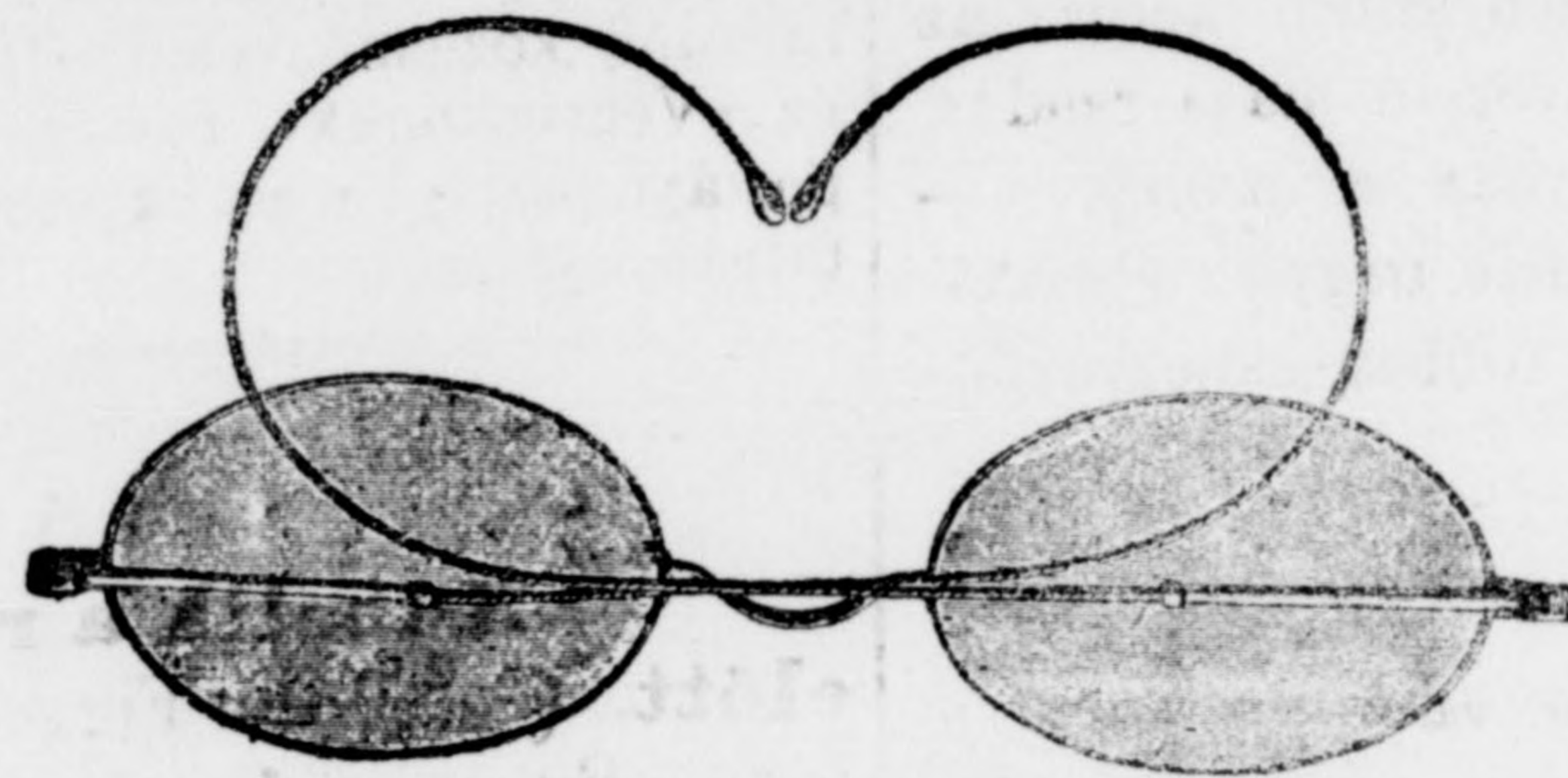
alkalmával, azon kellemes helyzetbe jutott, hogy a raktáron
levő összes árukat, u. m.

ruhaszövet, flanell, barchet és vászon
árut továbbá **női és gyermek felöltőket**, olcsóbban,
mint bármely végeladáson, árusít el:

Stark Benedek fia
Király-utca.

Hirdetések

a hirdetésbélyeg megszűnése folytán
jutányosan felvételnek a
„Pécsi Figyelő“ kiadóhivatalában.



A szemüveg, vagy orrszorító viselőkre nézve nagyon fontos!

Folyó évi december 1-től leszállított árak mellett.

1 szemüveg vagy orrszorító 1 frt.
1 „ „ „ Hegyi jegec-üveggel 3 „

Schönwald Imrénél

Pécsett, Király-utca Hattyu-épület.

Mindennemű javítások a leggyorsabban és olcsó áron eszközöltetnek.

Pécs város és vidéke gazdaasszonyainak

a kellő helyen való takarékosága valódi művészet, állítja

KÖSZL JÁNOSNÉ kereskedő-cég

PÉCSETT, (Irgalmasok utcája 24. sz.) a „fehér kakas“-hoz.

Ezen cég ajánl **igen olcsón**, míg a készlet tart:

1 kg. kávé nyersen	1 frt 12 krért
1 „ „ „ Ma-	
nilla minőség, Cuba	
és Ceylon csak	— 1 „ 36 „
1 kg. gyöngykávé	— 1 „ 50 „
1 „ Cubakávé finom	1 „ 60 „
1 „ „ „ legfin.	1 „ 80 „
1 „ Mocca „ arabiai	1 „ 80 „
1 „ Arany Jáva kávé	1 „ 80 „
1 „ legf. pörkölt	1 „ 50 „

Pécs város és környékének
közönsége tudja meg,
hogy mily olcsó és jó
kávé árul Köszl, ha nem
hirdeti?

A szesz és pálinka árának nagy adója dacára, míg
a készlet tart, minden versenyen felül, ed-
dig még nem létező árakon ajánl:
1 liter jó rumot — — — 50 krért.
1 „ finom és igen erős, zamatos
rumot theához — — — 90 „
1 palack *Tipp-Topp* nevű rumot, mely min-
den versenyen felül áll, 0-35 literes
50 kr., 0-7 literes 1 frt. — **Egyedüli el-
árusítás a »fehér kakas«-nál.**

1 liter legfinomabb **jamaikai rum** — 2 frt.
Cognac — 0-35 liter 55 kr., 0-7 liter 1 frt.
Thea, finom, 10 deka csak — — 40 kr.
Legfinomabb **orosz karaván thea**
10 deka — — — — 80 kr.
Cukor, leipnik—lundenburgi, — 1 kg. 44 kr.
„ „ „ kocka 1 „ 46 kr.
Porcukor, saját őrlés 1 kg. — — 48 kr.
Liszt 00, kilója csak — — — 14 kr.

1 kg. **padló-lakk**, 2 óra alatt tökéletesen szárad, nincs szaga, a legjobb s legszebb áru csak 80 kr.

Továbbá **mindenféle fűszer-áru a legjobb minőségben** és a **legolcsóbb áron** szerezhető itt be.

Szíves pártfogást kér,

teljes tisztelettel

Vidéki megrendelések pontosan és gyorsan elküldetnek.

Köszl Jánosné.